Daim Ntawv Ceeb Toom txog Kev Tiv Thaiv Zoo

DAIM NTAWV CEEB TOOM NO YUAV PIAV TXOG TEJ TXHEEJ XWM KHO MOB NTAWM KOJ SEB YUAV SIV THIAB YUAV MUAB NTHUAV TAWM LI CAS, THIAB YUAV UA LI CAS KOJ THIAJ TAU TEJ TXHEEJ XWM NO. THOV XYUAS KOM ZOO ZOO.

Peb yeej nkag siab tias tej txheej xwm txog kev mob nkeeg ntawm koj yeej yuav tau muab npog zoo thiab thiaj li yuav tiv thaiv kom zoo. Tau ntau xyoo, ntau lub lav cov cai kuj tau pab tiv thaiv koj cov txheej xwm kho mob. Tam sim no, txuas ntxiv, qhov Health Insurance Portability and Accountability Act of 1996 (HIPAA) kuj yuav pab tiv thaiv koj cov txheej xwm kho mob ntxiv mus thiab. Peb yuav tsum ua raws li cov cai xaj tseg no thiab npaj rau koj qhov kev ceeb toom no uas piav txog peb lub luag haujlwm thiab cov cai tiv thaiv kom zoo txog koj cov txheej xwm kho mob. Cov cai tiv thaiv kom zoo no tsim tawm los pab peb tiv thaiv koj cov txheej xwm kho mob.

Txhuas zaus koj tau txais kev kho mob, tej zaum yuav tau muab tej txheej xwm sau tseg uas yuav siv hluav taws xob xa lossis rau hauv ntaub ntawv. Cov txheej xwm peb muab sau tseg muaj xws li kev tshawb xyuas thiab txheej xwm txog nyiaj txiag mus rau tej txheej xwm txog kev kuaj mob xws li mob li cas, kev tshuaj ntsuam, kev kuaj tshwm li cas, kev kuaj ib ce, thiab tej txheej xwm txog kev kho mob. Cov txheej xwm no muaj nqis xws li:

- pab koj npaj txog txoj kev tu thiab kev kho tus mob;
- tham txog tej yam txheej xwm nrog koj cov kws khomob;
- muab txoj kev tu koj sau cia raws li txoj cai;
- saib xyuas kom paub tseeb nrog koj lossis koj qhov is sas las seb tej yam kev pab uas koj tau txais yog dabtsi tiag;
- los pab lub tsev khomob St. Vincent thiab tag nrho cov neeg ua hauj lwm uas luag pom zoo los xyaum tom lub tsev khomob St. Vincent ntsuam xyuas thiab tsim kho lawd txoj kev tu mob thiab tes dej num lawd ua tawm los seb ho zoo li cas;
- los muab tej yam txheej xwm uas tseem ceeb heev uas tau tshawb fawb txog kev noj qab nyob zoo;
- qhuab qhia cov kws khomob thiab cov tub kawm; thiab
- los muab tej yam txheej xwm txog lub tsev kho mob tej tswv yim yuav npaj ua thiab dej num.

Cov neeg ua dej num kho mob thiab cov kws kho mob uas ntau kev phooj ywg ua ke pom zoo los muab kev kho mob rau peb cov tsev kho mob los ua hauj lwm ua ke nrog rau organized health care arrangement (OHCA). Raws li txoj kev no, peb sib koom muab koj tej txheej xwm kho mob nthuav tawm vim nws tseem ceeb heev rau koj txoj kev kho mob, kev tsib nqi rau peb txoj kev pab, thiab tso tawm lwm yam dej num los ntawm OHCA xws li kev ntsuam xyuas zoo thiab yuav tsim kho kom zoo tshaj ntxiv. Tsab Ntawv Ceeb Toom txog Kev Tiv Thaiv Zoo uas muab rau koj los ntawm cov chaw no kuj yuav yogi b qho kev txaus siab los ntawm tsoom fwv txoj cai rau lub tsev khomob St. Vincent los muab kev ceeb toom rau koj:

- St. Vincent Home Health Care
- Luxemburg Clinic
- St. Vincent Hospital Renal Dialysis Center
- Prevea Health

Daim ntawv ceeb toom no uas muaj kev koom tes yuav piav qhia tias seb cov kws khomob nyob rau hauv pawg neeg tus neeg muaj mob nkeeg yuav siv thiab nthuav tej txheej xwm mob nkeeg uas peb tau los ntawm koj thaum koj tau txais kev pab cuam los ntawm peb cov chaw ua hauj lwm. Tag nhro pawg neeg uas tau teev tseg rau saum toj thiab cov kws khomob pom zoo yuav los ua raws li cov lus nyob rau daim ntawv ceeb toom no.

Kev hloov ntawm peb txoj cai Tiv Thaiv Kom Zoo Peb muaj cai hloov cov cai yuav los tiv thaiv kom zoo uas tau piav txog nyob rau hauv daim ntawv ceeb toom no. Kev hloov ntawm peb cov cai yuav los tiv thaiv kom zoo uas yuav kawj rau tag nrho cov txheej xwm kho mob uas raug khaws cia los ntawm peb. Yog peb hloov peb cov cai yuav los tiv thaiv kom zoo, koj nyeem tau cov ntsiab lus uas tau muab hloov rau ntawm peb qhov website **www.stvincenthospital.org** lossis **www.prevea.com.** Koj yeej muab tau ib daim ntaub ntawv luam txog daim ntawm ceeb toom los ntawm peb qhov website, qhov chaw rau npe ntawm txhua lub tsev kho mob, lossis nug tus Privacy Officer ntawm peb qhov chaw nyob uas nyob hauv nplooj kawg ntawm daim ntawv ceeb toom no.

Raws li txoj cai, peb muaj peevxwm siv lossis muab koj cov txheej xwm kho mob nthuav tawm uas tsis yuav kev tso cai los ntawm koj raws li cov ntsiab nram qab no:

1. ***Kev Kho.*** Yuav kom peb muab tau txoj kev kho mob zoo rau koj, peb yuav tsum tau siv koj tej txheej xwm kho mob. Tej zaum peb tseem yuav muab koj tej txheej xwm kho mob qhia tawm rau koj tus kws kho mob, tej nawj, tej kws khiav cav, lossis lwm tus uas muaj feem xyuam nyob hauv koj txoj kev tu lossis kho mob. Muab piv txwv, tej zaum ib tug kws kho mob yuav siv koj tej txheej xwm kho mob los txiav txim seb yuav kho koj li cas, xws li tej yam tshuaj lossis kev phais, seb yam twg yuav zoo rau koj tshaj. Cov txheej xwm no yuav muab sau lossis muab khaws ua ntaub ntawv tseg rau hauv koj cov ntaub ntawv kho mob thiab tham nrog cov uas yuav kho koj lossis muab tej txheej xwm lawd yuav rau lawd thiaj li yuav paub txiav txim txog txoj kev yuav kho koj. Peb yeej muab tau koj tej txheej xwm kho mob qhia tawm rau tib neeg tim ntsej tim muag, lossis ntawm xovtooj, tsab ntawv xa, fax (luam xa), lossis yuav siv hluav taws xob xa rau cov neeg sab nraud ntawm lub koom haum uas muaj feem xyuam txog rau koj txoj kev tu mob lossis cov uas yuav muab txoj kev tu koj rau yav tom ntej, xws li koj tus thawj kws kho mob, lub tsev khomob tu cov neeg muaj mob loj, lossis lwm tus peb ua haujlwm nrog rau txoj kev tu lossis yuav pab koj. Tej txheej xwm uas yuav muab qhia tawm vim txoj kev kho mob uas yuav tsis yuav kev tso cai los ntawm koj tsuas yog tej txheej xwm txog kev ntuas txog txoj kev puas hlwb/ntxhov siab lossis kev kuaj kabmob HIV, thiaj li yuav tau kev tso cai los ntawm koj raws li lub lav Wisconsin cov kev cai.

2. ***Kev Them Nqi.*** Koj tej txheej xwm kuaj mob yuav muab siv lossis tso tawm es peb thiaj li yuav paub ntaus nqe rau nej them thiab sau nqe los ntawm koj, koj lub is saws las lossis lwm tus neeg uas muaj lub luag hauj lwm rau txoj kev them nqi rau kev kho lossis kev pab cuam. Muab piv txwm, peb yuav muab koj tej kev tshawb nrhiav, kev kho mob, seb kev kuaj tshwm li cas thiab/lossis seb kev kho ho nce qib li cas rau koj lub is saws las kuaj mob lawd thiaj li yuav paub txiav txim seb lawd puas yuav them koj tus nqi kuaj mob. Cov txheej xwm no yuav muab qhib lossis nthuav rau koj lub is saws las kuaj mob thaum peb xa koj cov nqi mus rau lawd. Yog koj qhov chaw is saws las xav tau tej yam txheej xwm ntxiv lawd thiajli yuav paub them koj cov nqi, peb yuav muab lawm cov txheej xwm uas lawd xav tau, tej zaum ib daim ntawv luam txog koj cov ntaub ntawv khaws tseg txog kev kuaj mob. Cov txheej xwm muab tso tawm vim kev them nqi yuav tsis yuav kev tso cai los ntawm koj tsuas yog txheej xwm txog kev ntuas ib tug neeg muaj mob uas tsis pws pem tsev khomob txog txoj kev puas hlwb/ntxhov siab lossis kev kuaj txog kab mob HIV thiaj li yuav tau kev tso cai los ntawm koj raws li lub lav Wisconsin cov kev cai.

   Tsis tas li ntawd, lawd yuav muab ib daim ntawd ceebtoom txog kev pab cuam xa mus rau tus neeg uas saib xyuas txog qhov nuj nqi.

3. ***Lub Luag Haujlwm Tu Kev Mob Nkeeg.*** Peb yuav siv koj tej txheej xwm kho mob los ua tej yam activities uas yuav ua kom zoo tshaj qhov kub lossis txo tus nqi koh mob peb muab pab rau koj. Tej txheej xwm uas ntaus thawj lossis coj kev uas qhia txog koj tus kheej (xwsli koj lub npe, chaw nyob, etc) yuav muab tshem tawm kom lwm tus uas yuav siv cov txheej xwm kho mob no txhob paub tias koj yog leej twg. Cov kev no muaj xwsli kuaj xyuas txoj kev tu los ntawm koj tus kws kho mob, cov nawj, thiab lwm cov neeg kho mob, lossis muab piv txoj kev peb tu koj, thiab koj cov lus teb rau txoj

kev tu. Peb ua haujlwm nrog rau cov npuaslisxav uas ua nws tes haujlwm zoo thiab ntseeg siab tau uas yuav pab peb muab kev sib piv seb peb yuav ua li cas peb txoj kev tu thiab kev pab cuam thiaj li yuav zoo tshaj no tom ntej. Cov npuaslisxav no pom zoo yuav pab tiv thaiv kev ruaj ntseeg ntawm koj cov txheej xwm.

Tsis tas li ntawd, qhov chaw cuv npe rau khees xaws nyob rau hauv lub tsev khomob St. Vincent tseem khaws cia cov txheej xwm txog tag nrho cov neeg kuaj mob uas muaj khees xaws lossis tau txais kev kho tom tsev khomob. Qhov chaw rau npe uas khaws cov txheej xwm los ntawm lwm cov kws khomob txog ntawm tus neeg muaj mob mus tas nws lub neej thiab siv tej txheej xwm no rau lub hom phiaj rau kev tshawb fawb, los kho txoj kev tu tus mob cancer kom zoo rau tom tej tsev khomob thiab los txhawb tag nhro lub teb chaw lub zog rau txoj kev kawm thiab kev kho kom zoo txog tej yam tshuaj kho tus mob cancer. Peb yuav siv koj cov txheej xwm kho mob coj los qhuab qhia cov tub kawm uas yuav npaj ua tuav tes dejnum txog kev kho mob thiab qhuab qhia ntxiv rau peb cov neeg uas ua haujlwm rau peb tam sim nov. Koj cov txheej xwm yuav muab qhia tawm rau cov koom haum uas rov xyuas dua txog kev ua zoo ntawm peb txoj kev pabcuam rau kev muaj nqes zoo, kev pov thawj lossis kev tso cai. Yog yuav kom muab tau kev pab rau cov neeg txom nyem thiab muab kev pab cuam rau zej zos, lub tsev khomob yuav tau ua tej yam dej num los tsim nyiaj txiag. Tej zaum peb kuj yuav siv tej yam txheej xwm (npe, chaw nyob, etc.) los hu tuaj ntsib koj los pab peb lub hom phiaj nhriav nyiaj txiag.

4. ***Phau Ntawv Qhia Npe thiab Xovtooj***
   a. ***Lub Tsev Khomob St. Vincent.*** Yog koj tsis pom zoo, thaum koj tuaj pw hauv tsev khomob li tus neeg kuaj mob lossis tus neeg mob tuaj pw ib hnub, peb yuav muab koj lub npe teev tseg, koj nyob rau qhov twg ntawm thaj chaw no, thiab koj txoj kev ntseeg yog dabtsi rau ntawm peb phau ntawv qhia npe. Cov txheej xwm no, tabsis koj txoj kev ntseeg, yuav muab qhia tawm rau tus uas nug txog tej txheej xwm ntawm koj lub npe. Phau ntawv qhia npe cov txheej xwm, nrog rau txoj kev ntseeg, yuav muab qhia tawm rau koj lub tsev teev ntuj yog koj tso cai rau peb qhia lawd txog koj txoj kev tuaj kho mob.

   b. ***Prevea.*** Yog koj tsis pom zoo, peb yuav muab koj lub npe teev tseg, koj txoj kev ntseeg, koj nyob rau qhovtwg ntawm peb lub tsev kho mob no. Peb yuav qhia tawm koj txoj kev ntseeg rau cov xibfwb teev ntuj xwb. Peb yuav muab koj cov txheej xwm qhia tawm rau tus uas nug txog koj los ntawm koj lub npe xwb.

5. ***Kev Ceebtoom thiab kev sib tham nrog rau tsev neeg thiab cov phooj ywg.*** Koj tej txheej xwm yuav muab qhia tawm mus ceeb toom rau tsev neeg, ib tug neeg uas los sawv cev ntawm koj lossis lwm tus neeg uas muaj cai saib xyuas txog koj txoj kev tu, txog ntawm koj qhov chaw nyob, kev noj qab haus huv, lossis kev tsis muaj txoj sia nyob lawm. Thaum muaj kev puas tsuaj, cov txheej xwm no yuav muab qhia tawm rau cov chaw pab khiav dejnum thaum muaj kev puas tsuaj kom paub txog txoj kev ceebtoom no. Yog tias koj nyob ntawd thiab tseem feeb meej, peb yuav muab qhov hwv tsam rau koj pom zoo lossis tsis pom zoo ua ntej peb muab koj tej txheej xwm qhia tawm rau tej lub sijhawm zoo li no. Yog tias koj tsis muaj lub peevxwm lossis tsis khoom rau txoj kev pom zoo lossis tsis pom zoo nrog rau txoj kev qhia tawm no, lossis yog thaum muab xwm txheej kub lawm, peb cov kws kho mob yuav txiav txim li cas ntawm txoj kev sib txuas lus nrog koj tsev neeg lossis lwm tus. Yog tias muaj tej txheej ze lossis tej phooj ywg zoo uas pab koj nrog rau txoj kev tu mob lossis pab koj them koj tej nqi kho mob, peb yuav muab koj tej txheej xwm qhia tawm rau cov neeg no vim nws tseemceeb rau tej qho no yog koj txwv tsis pub peb qhia tawm.

6. ***Kev txuas lus nrog koj.*** Peb yuav siv koj tej txheej xwm los pab peb nrog koj tham txog txoj kev kom koj nco qab kev teem caij sib ntsib nrog kws kho mob, lossis sib tham txog seb lawd ho kuaj tau dabtsi lossis txheej xwm ntawm kev kho mob. Txoj kev sib tham no yuav tham los ntawm xov tooj lossis xa ntawv los yog lwm yam kev sib txua lus los ntawm koj txoj kev xav tau. Tejzaum peb tseem yuav nrog koj tham txog tej txheej xwm kho mob lossis kev pab cuam peb muab rau koj seb yam tom ntej no kom peb ua tau zoo tshaj no ntxiv rau koj txoj kev noj qab haus huv. Muab piv txwv, peb yuav qhia ib tug neeg mob khees xaws txog tej yam kev pab cuam txog tej yam mob khees xaws tshiab lossis kev qhuab qhia uas koj yuav raug siab rau lossis muab txiaj ntsim zoo rau koj. Peb tseem yuav xa ib daim ntawv survey tom qab koj tuaj kuaj swb koj ho puas txaus siab rau peb txoj kev pab cuam; peb yuav siv cov npuaslisxav sib cog lus tseg pab peb xa ntawv tuaj rau koj thiab ntxiv tag nrho cov

ntaub ntawv khaws tseg. Koj muaj txoj cai thim lus tsis koom nrog rau qhov kev tshawb fawb (survey); tabsis, peb yeej xav txhawb kom koj koom tes rau daim ntawv ntsuam xyuas thiajli yuav pab peb ua kom zoo tshaj no ntxiv lawm tom ntej.

7. ***Yuav tsum muaj lossis pom zoo los ntawm txoj cai.*** Qee lub caij nyoog, peb yuav muab koj cov txheej xwm kho mob qhia rau tej koom haum raug cai, xwsli tub ceev xwm lossis tsoomfev chaw ua haujlwm. Piv txwv li tej zwj ceeb uas yuav muab qhia tawm yog xws li kev kwvyees tsim txom me nyuam lossis tsis quav ntsej txog menyuam, lossis tej yam qhov to lossis kev raug mob los ntawm teebmeem uas txhaum kev cai lij choj. Peb yuav muab koj cov txheej xwm qhia tawm rau tsev hais plaub thaum lawd toobkas lossis rau tej yam txheej txheem ntawm haus paus loj thaum txoj cai tso cai lossis kev cheem tsum kom peb qhia tawm tej txheej xwm no.

8. ***Dej num los ntawm kev mob nkeeg rau pej xeem suav daws.*** Peb muaj kev cheemtsum yuav muab koj tej txheej xwm kho mob hais tawm rau tsoom fwv muaj cai kav kom pab tiv thaiv lossis tswj tej yam kabmob, kev raug mob, lossis kev lov npab lov ceg tuag tes tuag taw. Muab piv txwv, peb muaj kev cheemtsum qhia tawm tej hom kab mob, kev raug mob, thiab tej txheej xwm los ntawm kev yug menyuam lossis txoj kev tuag rau cov cov koom haum. Peb yuav muab tej txheej xwm qhia tawm rau cov koom hawm kav pejxwwm lawd thiaj li yuav coj raws li Food and Drug Administration txoj kev cheemtsum saib xyuas qhov zoo thiab kev xyuam xim ntawm qee yam khom siv. Peb muaj kev cheemtsum qhia tawm qee yam kev mob nkeeg lossis kev raug mob los ntawm haujlwm rau tus neeg uas ntiav koj ua haujlwm kom muaj kev xyuam xim ntawm koj qhov chaw ua haujlwm.

9. ***Dej num los ntawm kev mob nkeeg uas tsis ua zoo saib xyuas.*** Peb yuav muab koj tej txheej xwm kho mob qhia tawm rau tsoom fwv rau kev tshuaj xyuas nyiaj txiag, kev soj qab taug lw, tshawb xyuas, tau daim ntawv tso cai, kev rau txim lossis lwm yam piav txog kev tswj los ntawm khoomhaum kho mob lossis tsoom fwv txiaj ntsim zoo rooj haujlwm. Muab piv txwv, Wisconsin Bureau of Quality Compliance yuav qhib koj tej txheejxwm es thiajli yuav paub txiav txim siab seb puas uas raws li lub lav cov cai.

10. ***Kev ploj kev tuag los ntawm dej num.*** Peb yuav muab koj tej txheej xwm kho mob qhia tawm rau tus kws tshuaj ntsuam tus tuag qhov teeb meem, tus kws tshawb nrhiav, thiab tus kav xwm ntawm lub tsev txias, tso cai los ntawm txoj cai, kom lawd ua lawm tes dej num, xws li txheeb xyuas lub cev, saib seb vim li cas ho tag sim neej, lossis yog hais txog tus kavxwm, npaj nyuag ub nyuag no rau lub tsev txias.

11. ***Tej cuabyeej nrog cev, qhov muag lossis npluag.*** Peb yuav muab koj tej txheej xwm kho mob qhia tawm rau cov koom haum uas raus tes lossis koom tes yuav tau txais, hloov khoom hauv nrog cev, muab qhov muag lossis tej npluag pub dawb lossis tej kev hloov.

12. ***Rau kev tshawb fawb.*** Qee lub sijhawm, thaum qab kev pom zoo tshwj xeeb, peb yuav muab koj tej txheej xwm kho mob qhia tawm mus pab coj ke kev tshawb fawb. Tej qho kev tshawb fawb no yuav sim seb nrhiav puas tau tej yam kev kho uas yuav cawm tau tej yam kev mob nkeeg.

13. ***Tiv thaiv kom txhob muab ib txoj kev phem rau kev noj qab nyob zoo lossis kev xyuam xim.*** Cheemtsum los ntawm txoj cai thiab qauv raug cai ntawm txoj kev coj, peb yuav muab koj tej txheej xwm kho mob qhia tawm rau tsoom fwv yog peb ntseeg tias txoj kev siv lossis nthuav tawm no yuav tiv thaiv lossis txo tej yam uas yuav ua tiag tiag thiab yuav tshwm sim sai sai xws li kev hem thiab kev ua phem rau koj lossis rau sawv daws txoj kev noh qab nyob zoo.

14. ***Tej yam dej num zoo los ntawm tsoom fwv cov chaw ua haujlwm.*** Tej zaum peb kuj yuav nthuav koj tej txheej xwm mob nkeeg rau tsoom fwv lossis rau tsoom fwv nyob rau koj lub xeev yog yuav tau ua tej yam uas yuav tau kev tso cai, xws li, kev nyab xeeb rau txhuas tus nyob ntiaj teb no lossis tej yam dej num txawj ntse. Yog koj raug cov tub ceev xwm saib xyuas lossis yog ib tug neeg nyob rau hauv tsev loj cuj, tej zaum peb kuj yuav nthuav koj tej txheej xwm mob nkeeg rau cov neeg uas muaj cai kom lawv thiaj li ua tau tej yam dej num raw li txoj cai tau hais tseg.

15. ***Rau cov txais nyiaj raug mob pem haujlwm.*** Peb yuav muab koj tej txheej xwm kho mob qhia tawm rau cov neeg uas tsim nyog qhia rau uas ua hauj lwm nrog rau Worker's Compensation cov cai.

Muab piv txwv, koj qhov chaw ua haujlwm yuav tau txais koj tej txheej xwm qhia txog txoj kev raug mob tom chaw ua haujlwm.

Lwm yam kev siv ntawm koj tej txheej xwm kho mob. Tiamsi tseg tej yam uas tau hais piav saum tom sauv, peb yuav tsum tau kev tso cai uas koj sau tseg ua ntej yuav siv lossis qhia tawm tej txheej xwm txog koj. Yog tias koj tso cai qhia tawm tej txheej xwm ntawm koj, tom qab ntawd koj xav muab ncua tseg txoj kev tso cai koj yuav tau sua ntawv qhia rau peb. Koj tsab ntawv ceeb toom uas xav tshem tawm kev tso cai yuav tau muab xa rau tus Privacy Officer ntawm qhov chaw nyob uas nyob rau phab ntawv nram kawg Daim Ntawv Ceeb Toom no, lossis muab rau qhov chaw uas koj tau kos npe tso cai rau tsab ntawv ntawd. Txoj kev tso cai uas koj xav muab tshem tawm yuav siv tau hnub ntawd thaum twg peb txais tau koj tsab ntawv lawm.

Koj muaj cai txog tej txheej xwm kho mob. Koj muaj ntau txoj cai hais txog koj tej txheej xwm kho mob. Muab hais los, koj muaj cai:

1. ***Tshawb xyuas thiab txais cov ntaub ntawv luam txog tej txheej xwm mob nkeeg ntawm koj.*** Tsuas yog rau qee lub caij, koj muaj txoj cai kuaj thiab txais ib daim ntawv luam txog koj tej txheej xwm kho mob. Yog tias koj thov ib daim ntawv luam txoj koj tej txheej xwm kho mob, peb yuav kom koj them nyiaj rau kev luam, kev xa ntawv thiab lwm yam kev siv. Nyob rau qhov feem tsawg uas peb tsis kam koj tshuaj ntsuam lossis txais ib daim ntawv luam txog koj tej txheej xwm kho mob, koj muaj txoj cai zwm ib tsab ntawv thov es lawd mam li tshuaj ntsuam seb lawd yuav ua li cas. Yuav kuaj lossis txais ib daim ntawv luam txog koj tej txheej xwm kho mob, hu rau Health Information Management Department tom St.Vincent Hospital (920-433-8413) lossis Prevea Health (920-496-4700). Koj yuav nrog koj tej kws kho mob tham los yeej tau.

2. ***Thov hloov/ntxiv tej yam txheej xwm mob nkeeg ntawm koj.*** Yog koj ntseeg tias koj tej txheej xwm kho mob tsis yog lossis muaj tsis txhij, koj muaj cai thov kom ua zoo tshaj no ntxiv. Peb yuav tshuaj ntsuam koj txoj kev thov thiab mam li txiav txim seb puas yuav hloov/ntxiv ib txoj cai dabtsi. Yog tias peb tsis yog tus tsim koj tej txheej xwm uas koj ntseeg tias tsis yog lossis muaj tsis txhij, lossis peb tsis pom zoo nrog koj, tej zaum peb yuav tsis ua raws li koj xav. Peb mam li sau ib daim ntawv qhia koj txog koj txoj kev thov. Yog peb tsis kam txais koj txoj kev thov, peb mam muab tej txheej xwm qhia rau koj seb koj yuav ua li cas thiaj li yuav rov hais dua tau. Kev thov uas yuav hloov koj tej txheej xwm kho mob yuav tsum yog los ntawm ntaub ntawv thiab hais qhia rau tus Privacy Officer rau tom qhov chaw nyob tom qab hauv daim ntawv ceebtoom no. Yog koj xav tau ib daim ntawv, koj cov kws kho mob mam li muab ib daim rau koj raws koj txoj kev thov.

3. ***Thov txwv tej yam kev siv thiab kev nthuav tawm.*** Koj muaj txoj cai thov txog kev txwv ntawm koj tej txheej xwm kho mob seb yuav siv li cas, lossis koj tej txheej xwm kho mob tsuas qhia tau rau leej twg xwb rau qee lub caij nyoog; xws li kev kho mob, kev them nqe, tej yam hauj lwm ntawm kev tu mob nkeeg, kev ceebtoom lossis kev sibtham nrog rau tsevneeg thiab phoojywg, lossis kev qhia tawm rau koomhaum pab txog kev puas tsuaj. Tiamsis, peb yeej muaj txoj cai tsis pom zoo nrog los ntawm koj txoj kev thov txog txoj kev txwv. Txawm peb xav txog koj txoj kev thov los, yeebvim cov naj npawb, kev cov nyom, thiab kev pab cuam peb muab rau koj, peb thiajli yuav ua tsis tau li koj txoj kev thov. Kev thov ntawm kev txwv txog seb yuav muab koj tej txheej xwm kho mob siv lossis tso tawm li cas yuav tsum yog sau ntawm ntaub ntawv thiab ntaus thawj mus rau tus Privacy Officer. Yog koj xav tau ib daim ntawv, koj cov kws kho mob mam li muab ib daim rau koj raws koj txoj kev thov.

   Kev taug qab txog lub tshuab khomob. Yog koj tau txais tej yam tshuab khomob, koj yeej txwv tau kom txhob tso koj npe, chaw nyob, xovtooj, tus zauv ntawv pej xeem, lossis lwm yam txheej xwm uas yuav siv tau los taug qab lub tshuab khomob.

4. ***Thov txais tej yam txheej xwm mob nkeeg uas yuav tau muab npog kom zoo.*** Koj muaj cai txais tej yam txheej xwm mob nkeeg ntawm koj uas yuav siv tau lwm txoj kev lossis lwm qhov chaw los tiv thaiv thiab npog koj zoo. Piv txwv li, koj yeej thov tau kom peb tsuas hu tau tuaj ntsib koj rau ib tug xovtooj pem hauj lwm xwb. Tej yam kev thov no koj yeej ua tau rau thaum lub sij hawm koj cuv npe. Tej yam kev thov rau kev sib txuas lus uas yuav tau muab npog kom zoo tom qab twb cuv npe tag rau tej yam kev pab no yuav tau muab sau rau ib daim ntawv thiab cob rau tus Privacy Officer. Daim ntawv no yeej muaj nyob rau ntawm koj tus kws khomob thaum twg koj thov.

5. ***Txais ib daim ntawv uas teev tseg lossis daim nqi uas nthuav tawm txog koj tej txheej xwm mob nkeeg.*** Koj yeej muaj cai thov daim nqi txog tej yam uas yuav nthuav tawm txog koj tej txheej xwm mob nkeeg. Muaj tej yam uas yuav nthuav tawm uas tsis nyob rau daim nqi ntawd, xws li, kev nthuav tawm los ntawm peb phau ntawv teev npe thiab xovtooj lossis txheej xwm uas tau hais rau tsev neeg lossis tej phooj ywg uas raus tes nrog rau txoj kev tu koj. Peb yuav tau ua raws li tej lus koj tau thov li ntawm 60 hnub yog tias peb qhia koj tias peb xav tauj 30-hnub ntxiv. Thawj thawj daim nqi nyob rau 12 lub hli ntawd yuav yog pub dawb xwb; lwm yam kev thov yuav muab sau raws li peb tus nqi uas los tsim tej txheej xwm ntawd. Daim ntawv A *Request for Accounting of Disclosures* yuav tau muab leg kom tiav thiab xa mus rau tus Privacy Officer ntawm qhov chaw nyob uas tau muab sau tseg rau phab ntawv kawg rau daim ntawv ceeb toom no, nyob rau ntawm peb qhov Internet website, lossis thov los ntawm koj tus kws khomob.

6. ***Kev txais ib tsab ntawv luam txog Daim Ntawv Ceeb Toom no.*** Daim Ntawv Ceeb Toom txog Kev Tiv Thaiv Zoo yeej muaj nyob rau ntawm lub tsev khomob St. Vincent qhov website, **www.stvincenthospital.org** lossis mus tsham Prevea Health qhov website**, www.prevea.com**. Lub sijhawm twg los xij, koj yeej muaj cai thov thiab txais ib daim ntawv uas lawv muab luam txog tsab ntawv ceeb toom no los ntawm peb qhov chaw ua haujlwm twg los tau lossis los ntawm tus Privacy Officer. Yog koj muaj lus noog dabtsi txog tej txheej xwm uas nyob rau daim ntawv ceeb toom no lossis xav kom qhia kom meej tshaj no txog koj cov cai txog ntawm koj tej txheej xwm mob nkeeg, koj hu tuaj ntsib tus Privacy Officer ntawm 920-496-4700, lossis sau ntawv tuaj rau:

   Privacy Officer
   Health Information Management Department
   Prevea Health
   P.O. Box 19070
   2710 Executive Drive
   Green Bay, WI 54307-9070

7. ***Sau ntawv qhia tias tsis txaus siab.*** Yog koj muaj kev txhawj xeeb txog ntawm koj cov cai yuav los tiv thaiv kom zoo uas koj xav tias ua txhaum txoj cai, koj sau tau ib daim ntawv qhia tias koj tsis txaus siab nrog peb lossis nrog tus neeg tuav ntaub ntawv rau lub Department of Health and Human Services Office of Civil Rights. Koj txoj kev tsis txaus siab yuav tsis ua li cas rau txoj kev tu thiab tej yam kev pab uas peb yuav muab rau koj tam sim no lossis rau yav tom ntej. Yog muaj kev tsis txaus siab nrog rau lub tsev khomob St. Vincent, Prevea Health lossis lub Department of Health thiab Human Services uas xav hais qhia tawm, hu rau tus Privacy Officer, uas yuav yog tus los muab kev pab cuam rau koj.

   Privacy Officer
   Health Information Management Department
   Prevea Health
   2710 Executive Drive
   P.O. Box 19070
   Green Bay, WI 54307- 9070
   920-496-4700

Daim Ntawv Ceeb Toom txog Kev Tiv Thaiv Zoo yuav pib siv rau lub 4/14/03 thiab yuav siv nyob li ntawd txog rau lub sij hawm peb xav tias yuav rov muab hloov/kho tshiab.